

**LED Illuminated Single Pole Switch**

Cat. No. L5611  
 Rated: 15A-120/277V AC

DI-000-L5611-20A

**INSTALLATION**

**ENGLISH**

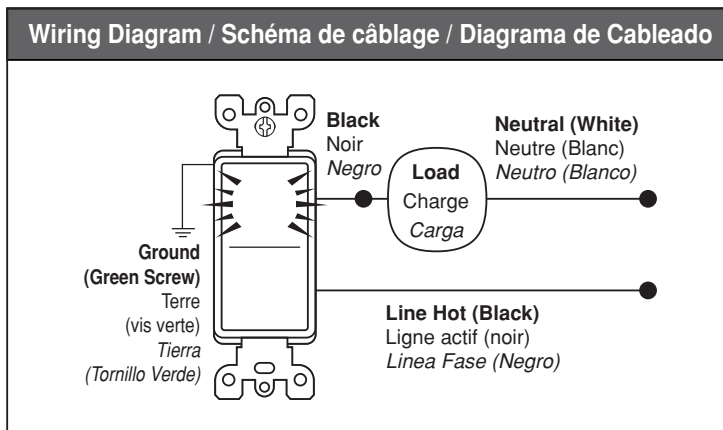
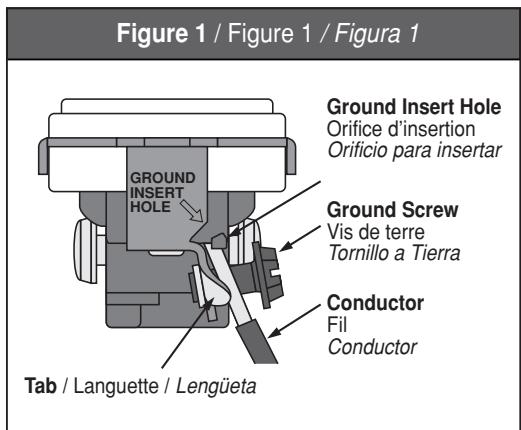
**WARNINGS**

- **TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH; TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT POWER IS OFF BEFORE WIRING!**
- **TO BE INSTALLED AND/OR USED IN ACCORDANCE WITH ELECTRICAL CODES AND REGULATIONS.**

**CAUTIONS**

- Use this device **with copper or copper clad wire only.**
- To clean use a damp cloth with mild soap. **DO NOT** use disinfecting products, including foggers, sprays or other types of atomized cleaning agents.

- 1. WARNING: TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH; TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT POWER IS OFF BEFORE WIRING!**
2. Connect wires per appropriate **WIRING DIAGRAM** using one of the wiring methods below.
- 3A. TO QUICKWIRE™:** Remove insulation per strip gauge on device approx. 5/8 in (1.6 cm). Insert straight #14 AWG solid copper wires into round Quickwire™ holes. Quickwire™ terminals accept #14 AWG solid copper wires **ONLY!** For circuits with #12 AWG solid copper or copper clad wires, use terminal screws instead. To replace or rewire after Quickwiring, gently press the tip of a small screwdriver in the release slot and back the wire out gradually.
- 3B. TO BACK WIRE:** Remove insulation per strip gauge on device approx. 5/8 in (1.6 cm). Insert straight wires under clamps of appropriate terminal screws. Tighten screws firmly.
- 3C. TO SIDE WIRE:** Remove insulation approx. 3/4 in (1.9 cm). Loop wires clockwise 3/4 turn around terminal screws. Tighten screws over wire loops to 14-18 in-lbs.  
**NOTE:** Back and side wire terminal screws accept up to #12 AWG copper or copper clad wire.
- 3D.** The GROUND terminal on this device may be wired in the traditional side wire method or as follows: Slide wire straight between screw head and tab and insert into hole per **FIGURE 1** (no looping of wire required). Firmly tighten screw over wire.
4. Mount device using long mounting screws. Attach wallplate (not included).
5. Restore power at circuit breaker or fuse. **Installation is complete.**



**FOR CANADA ONLY**

For warranty information and/or product returns, residents of Canada should contact Leviton in writing at **Leviton Manufacturing of Canada ULC** to the attention of the **Quality Assurance Department, 165 Hymus Blvd, Pointe-Claire (Quebec), Canada H9R 1E9** or by telephone at **1 800 405-5320**.

**LIMITED 2 YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS**

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for two years from the purchase date. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option. **For details visit [www.leviton.com](http://www.leviton.com) or call 1-800-824-3005.** This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. **There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose,** but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to two years. **Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation.** The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

WEB VERSION

Interrupteur unipolaire avec témoin lumineux  
N° de cat. L5611 - Valeurs nominales : 15 A-120/277 V c.a.

DIRECTIVES

FRANÇAIS

AVERTISSEMENTS

- POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE DE DÉCHARGE OU D'ÉLECTROCUTION COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT EST BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER AU CÂBLAGE!
- LE PRODUIT DÉCRIT AUX PRÉSENTES DOIT ÊTRE INSTALLÉ ET UTILISÉ CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR.

MISES EN GARDE

- Le produit décrit aux présentes ne doit être utilisé qu'avec du fil de cuivre ou plaqué cuivre.
- Utiliser un chiffon humide avec du savon doux pour le nettoyage. **NE PAS** se servir de produits désinfectants atomisés en pulvérisateur, en vaporisateur ou autre.

1. **AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE DE DÉCHARGE OU D'ÉLECTROCUTION COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT EST BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER AU CÂBLAGE!**
2. Raccorder les fils conformément au **SCHEMA DE CÂBLAGE** approprié en suivant l'une des méthodes ci-dessous.
- 3A. **CÂBLAGE RAPIDE (QUICKWIRE<sup>MC</sup>)** : dénuder les fils conformément au gabarit apparaissant sur le dispositif (sur 5/8 po [1,6 cm]). Insérer les fils raidis dans les trous ronds. Les trous Quickwire<sup>MC</sup> acceptent les fils de cuivre plein de calibre 14 AWG SEULEMENT! En présence de circuits dotés de fils de cuivre plein ou plaqués cuivre de calibre 12, il faut plutôt utiliser les bornes de câblage. Si le dispositif doit être remplacé ou recâblé, appuyer délicatement la pointe d'un petit tournevis sur la patte de dégagement et retirer graduellement les fils.
- 3B. **CÂBLAGE ARRIÈRE** : dénuder les fils conformément au gabarit apparaissant sur le dispositif (sur 5/8 po [1,6 cm]). Insérer les fils raidis sous les pinces correspondant aux bornes appropriées. Serrer fermement les bornes.
- 3C. **CÂBLAGE LATÉRAL** : Dénuder les fils sur 3/4 po (1,9 cm). Les enrouler sur les bornes de trois quarts de tour vers la droite. Serrer les vis sur les fils en appliquant un couple de 14 à 18 po-lb.  
**REMARQUE** : les vis arrière et latérales acceptent les fils de cuivre ou plaqués cuivre de calibre 12 AWG ou moins.
- 3D. La borne de TERRE de ce dispositif peut être raccordée sur le côté de manière traditionnelle ou encore de la manière suivante : glisser le fil en ligne droite entre la tête de vis et la languette, jusqu'au trou montré à la **FIGURE 1** (aucun enroulement requis). Serrer fermement la vis sur le fil.
4. Installer le dispositif au moyen de longues vis de fixation. Fixer la plaque murale (non comprise).
5. Rétablir le courant au fusible ou au disjoncteur. **L'installation est terminée.**

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS ET EXCLUSIONS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 2 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 2 ans, à la **Manufacture Leviton du Canada S.R.L., au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9**. Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'œuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. **Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée**, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 2 ans. **Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie.** Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.

Ligne d'Assistance Technique : 1-800-405-5320 (Canada seulement) [www.leviton.com](http://www.leviton.com)

Interruptor Unipolar Iluminado con LED

No. de Cat. L5611 - Capacidad: 15 A-120/277 V CA

INSTALACION

Español

ADVERTENCIAS

- **PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE, ¡APAGUE LA ELECTRICIDAD AEN EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE Y COMPRUEBE QUE LA ELECTRICIDAD ESTÉ APAGADA ANTES DE CABLEAR!**
- **DEBE SER INSTALADO Y/O UTILIZADO DE CONFORMIDAD CON LOS CÓDIGOS Y REGLAMENTOS ELÉCTRICOS.**

PRECAUCIONES

- Utilice este dispositivo con **alambre de cobre o revestido de cobre únicamente**.
- Para limpiar utilice un paño húmedo con jabón suave. **NO** utilice productos desinfectantes, incluyendo nebulizadores, rociadores u otros tipos de agentes limpiadores atomizados.

1. **ADVERTENCIA: PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE, ¡APAGUE LA ELECTRICIDAD EN EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE Y COMPRUEBE QUE LA ELECTRICIDAD ESTÉ APAGADA ANTES DE CABLEAR!**
2. Conecte los cables de acuerdo con el **DIAGRAMA DE CABLEADO** adecuado utilizando uno de los métodos de cableado siguientes.
- 3A. **PARA QUICKWIRE<sup>TM</sup>**: Retire el aislamiento de acuerdo con el indicador de cables pelados en el dispositivo aproximadamente 1.6 cm (5/8 pulgada). Inserte los cables de cobre sólido #14 AWG rectos dentro de los orificios redondos Quickwire<sup>TM</sup>. ¡Las terminales Quickwire<sup>TM</sup> aceptan ÚNICAMENTE cables de cobre sólido #14 AWG! Para circuitos con cables de cobre sólido o revestidos de cobre #12 AWG, mejor utilice tornillos de terminal. Para reemplazar o volver a cablear después de realizar un cableado Quickwire<sup>TM</sup>, presione suavemente con la punta de un destornillador pequeño en la ranura de liberación y retire hacia afuera el cable en forma gradual.
- 3B. **PARA CABLE TRASERO**: Retire el aislamiento de acuerdo con el indicador de cables pelados en el dispositivo aproximadamente 1.6 cm (5/8 pulgada). Inserte los cables rectos debajo de las abrazaderas de los tornillos de terminal adecuados. Apriete los tornillos con firmeza.
- 3C. **PARA CABLE LATERAL**: Retire el aislamiento aproximadamente 1.9 cm (3/4 pulgada). Enlace los cables en sentido de las manecillas del reloj 3/4 de vuelta alrededor de los tornillos de terminal. Apriete los tornillos sobre los bucles del cable a 1.58-2.03 Nm (14-18 pulgadas-libra).  
**NOTA**: Los tornillos de terminal del cable trasero y lateral aceptan cables de cobre o revestidos de cobre de hasta #12 AWG.
- 3D. La terminal de PUESTA A TIERRA en este dispositivo puede estar cableada con el método del cable lateral tradicional o de la siguiente manera: Deslice el cable recto entre la cabeza del tornillo y y la pestaña e insértele dentro del orificio conforme a la **FIGURA 1** (no es necesario enlazar el cable). Apriete el tornillo con firmeza sobre el cable.
4. Monte el dispositivo utilizando tornillos de montaje grandes. Fije la placa de pared (no incluida).
5. Restablezca la electricidad en el interruptor de circuito o fusible. **La instalación está completa.**

GARANTIA LIMITADA POR DOS AÑOS Y EXCLUSIONES

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton está libre de defectos en materiales o fabricación por un período de dos años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción. **Para detalles visite [www.leviton.com](http://www.leviton.com) o llame al 1-800-824-3005**. Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal, o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular** pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a dos años. **Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía.** Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

SÓLO PARA MÉXICO

**POLÍTICA DE GARANTÍA DE 2 AÑOS:** Leviton S de RL de CV, Lago Tana No. 43, Col. Huichapan, Del. M. Hidalgo, Ciudad de México, CP 11290 México. Tel +52 (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de dos años en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: Leviton S de RL de CV.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: Leviton S de RL de CV.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Leviton S de RL de CV.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.) [www.leviton.com](http://www.leviton.com)

DATOS DEL USUARIO	
NOMBRE:	DIRECCIÓN:
COL:	C.P.
CIUDAD:	
ESTADO:	
TELÉFONO:	
DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR	
RAZÓN SOCIAL:	PRODUCTO:
MARCA:	MODELO:
NO. DE SERIE:	
NO. DEL DISTRIBUIDOR:	
DIRECCIÓN:	
COL:	C.P.
CIUDAD:	
ESTADO:	
TELÉFONO:	
FECHA DE VENTA:	
FECHA DE ENTREGA O INSTALACIÓN:	